

# Arabella

und  
ihre  
Freundinnen



## Ein Hühner-Abenteuer in der ARA Dornbirn

Schon lange lebten Arabella und ihre Freundinnen Dora und Kleopatra sicher und bequem im Hühnerstall der ARA Dornbirn. Doch eines Tages hatte Arabella eine seltsame Idee ...



Getextet & gezeichnet  
von Anton Zimmermann; präsentiert von **innoKom** Stoll & Co GmbH ©



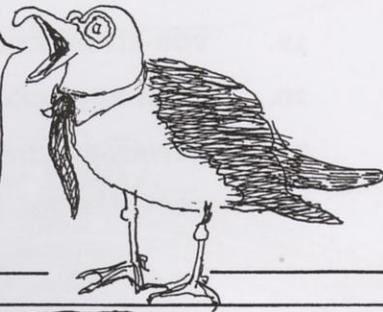
Scher dich weg Prozzo!  
Hier bei uns überlebst du  
nicht lange, du weißt das!



Hallo meine Damen, ich hoffe, ich  
habe Sie nicht erschreckt. Gestatten  
Sie, dass ich mich vorstelle ...



... ich bin Fridolin,  
der MOWERICH. Ich  
lebe seit langem in  
der ARA Dornbirn.  
Hier kenne ich mich  
aus. Das ist eine  
Welt, die ich Ihnen  
gerne zeigen kann,  
wenn Sie wollen.



Ja? Schön, dann  
wollen wir mal ...



Oh, Pardon, wir sollten  
vielleicht ... äh ... besser  
zu Fuß ... äh ... gehen ...

Er ist so reizend!

So charmant!

Und so gut aussehend!



Hier wächst das  
Gras aber hoch!

Das kann Ihnen später  
Herr Düngermann erklären!



Hiiiiifeee!!!

Monumental!

Was ist das?



... und steigen Treppen ...  
... was hab' ich mir  
bloß dabei gedacht?!

Wir kommen,  
Herr Fridolin,  
wir kommen!



Von dort oben kann ich  
Ihnen Ihre Welt zeigen.  
Kommen Sie, meine  
Damen ... oh, sorry ... äh,  
wir ... äh ... wir gehen ja  
... äh ... zu Fuß ...



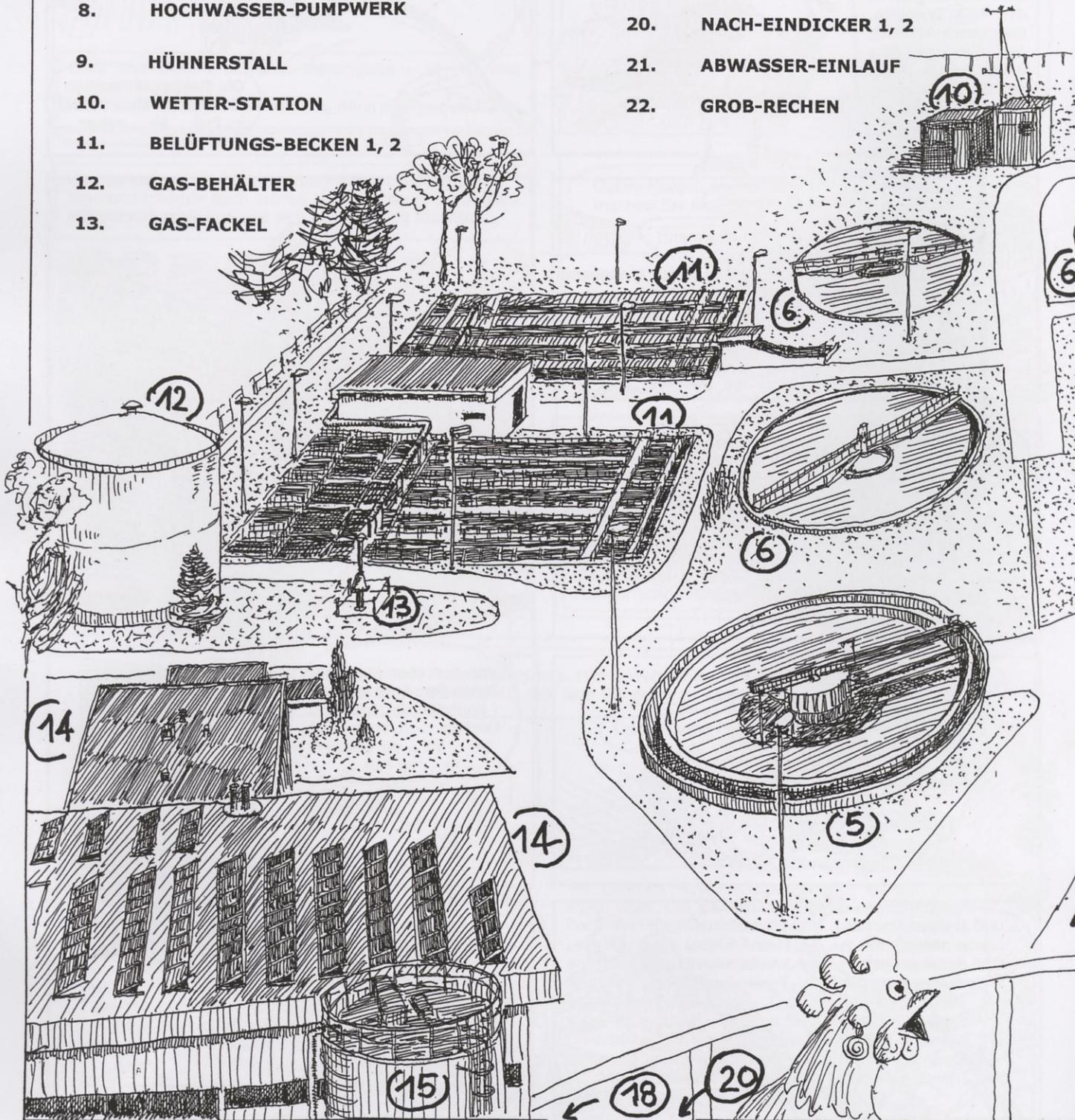
Von unten wirkte allein der Anblick der Faul-  
türme Furcht einflößend; aber der Aufstieg durch  
das Treppenhaus der Trocknungs-Anlage war die  
reinste Hühner-Hölle! Doch der Ausblick, der sie  
oben erwartete, war alle Anstrengungen wert -  
zum ersten Mal im Leben erfuhren sie, was Vogel-  
Perspektive bedeutet...

1. RECHEN-BAUWERK
2. SAND-FANG
3. SAND-AUSTRAG
4. SCHNECKEN-PUMPWERK
5. VORKLÄRBECKEN 1, 2
6. NACHKLÄRBECKEN 1,2,3,4
7. CHEMISCHE STUFE MIT RÜHRWERK UND SEDIMENTATIONS-BECKEN 1, 2
8. HOCHWASSER-PUMPWERK
9. HÜHNERSTALL
10. WETTER-STATION
11. BELÜFTUNGS-BECKEN 1, 2
12. GAS-BEHÄLTER
13. GAS-FACKEL

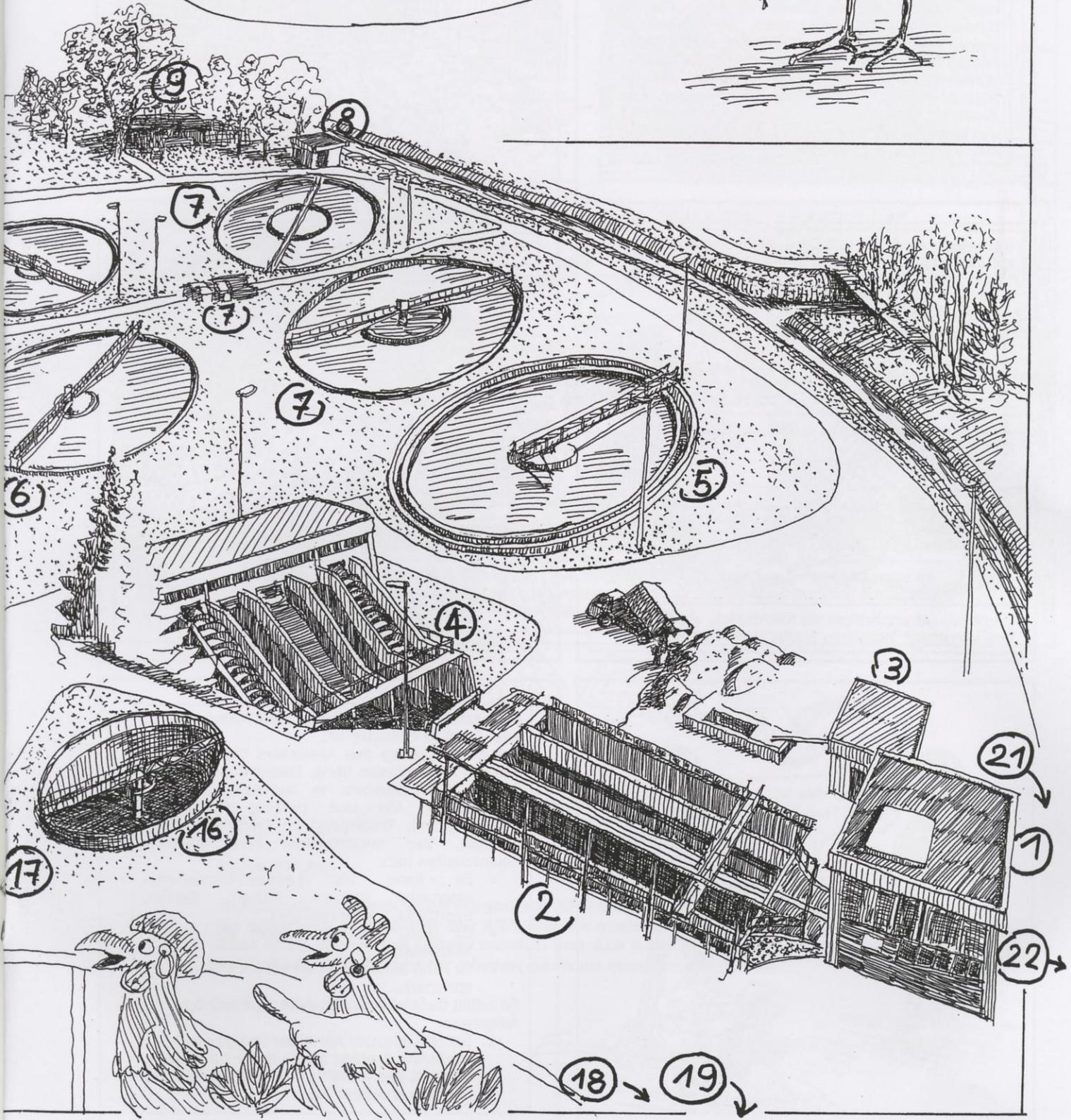
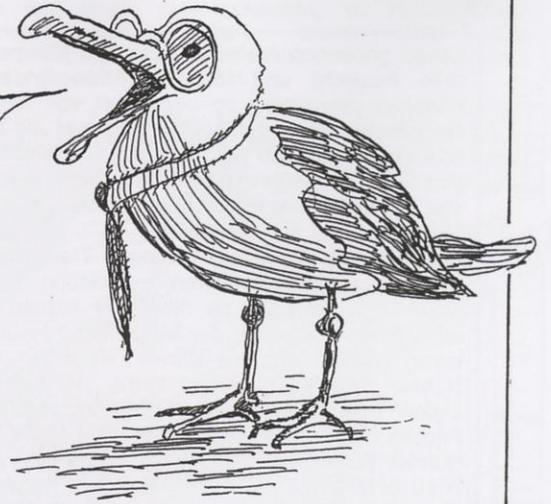
14. BETRIEBS-GEBÄUDE 1, 2
15. SCHLAMM-SILO
16. VOR-EINDICKER 1

Auf der Zeichnung nicht zu sehen

17. SCHLAMM-PUMPWERK
18. FAUL-TURM 1, 2
19. VOR-EINDICKER 2, 3
20. NACH-EINDICKER 1, 2
21. ABWASSER-EINLAUF
22. GROB-RECHEN

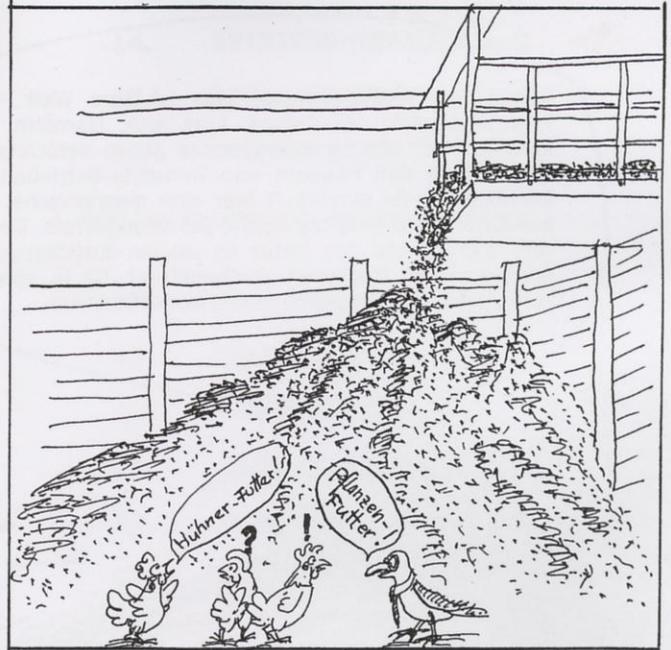


Sehen Sie, meine Damen, dies ist Ihre Welt - die Abwasser-Reinigungs-Anlage, kurz ARA, Dornbirn. Hier kommt durch die Kanalisation das ganze verschmutzte Wasser aus den Häusern und Industrie-Betrieben von Dornbirn an. Es durchläuft hier eine mechanische und eine chemische Reinigungsstufe. Danach wird das Wasser der Natur so sauber zurückgegeben, wie sie es den Menschen geschenkt hat. Na ja, ziemlich kompliziert - aber so sind halt unsere Menschen...

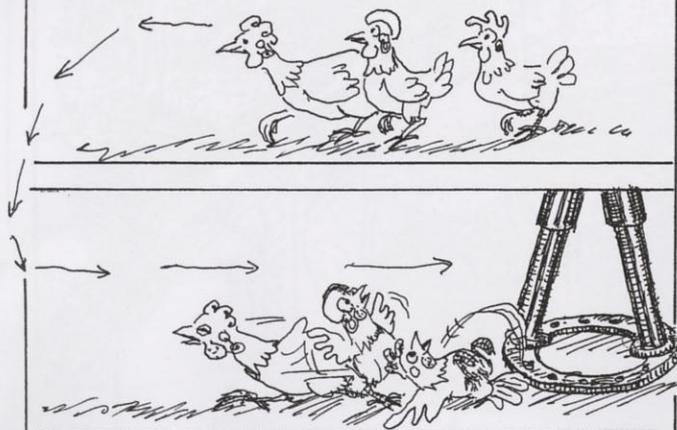


Lange genossen Arabella, Dora und Kleopatra die tolle Aussicht und lauschten den Erklärungen Fridolins. Sie waren so begeistert von dem, was sie gesehen und gehört hatten, dass sie nun so schnell wie möglich wieder nachhause wollten, um den anderen Hühnern und Sigmund dem Hahn von ihrem Ausflug in die Welt zu erzählen.

Nachdem sie die schier endlosen Treppen wieder hinunter geklettert waren – Fridolin hatte es diesmal vorgezogen zu fliegen – kamen sie an einer Halle vorbei, in der ein riesiger Haufen aus lauter kleinen dunklen Körnern lagerte. „Das ist Hühner-Futter!“, gackerte Dora, der schon seit einiger Zeit ihr gewohntes Frühstück abging. Aber Fridolin belehrte sie eines Besseren: „Dies ist kein Hühner-Futter, sondern eher so etwas wie ein Pflanzen-Futter. Die Menschen nennen es ‚Granulat‘. Aber da gibt es jemand, der Ihnen das viel besser erklären kann, als ich – kommen Sie, meine Damen, kommen Sie.“



Und wieder machten sich Dora, Kleopatra und Arabella auf den Weg ...

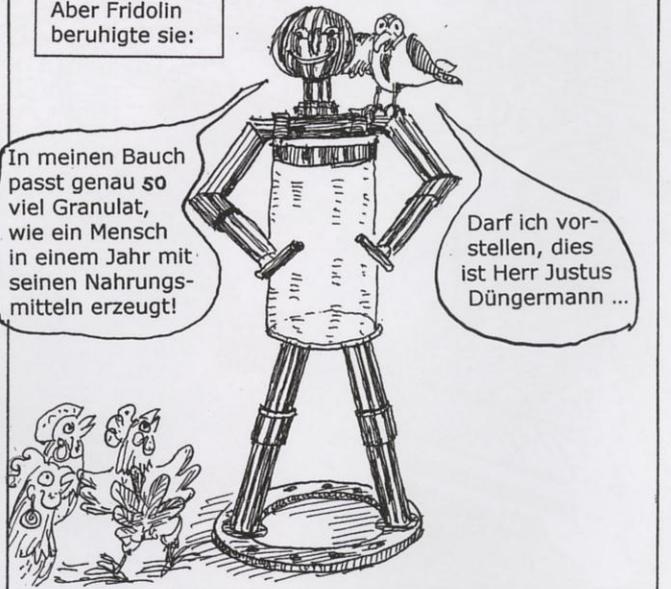


... und wieder erschrecken sie fürchterlich, als sie glaubten, von einem Menschen entdeckt worden zu sein.

Aber Fridolin beruhigte sie:

In meinen Bauch passt genau 50 viel Granulat, wie ein Mensch in einem Jahr mit seinen Nahrungsmitteln erzeugt!

Darf ich vorstellen, dies ist Herr Justus Düngermann ...



Nun erklärten Justus und Justine Düngermann, was ‚Trocken-Granulat‘ ist:

Bei der Reinigung des Abwassers bleiben große Mengen Klärschlamm übrig. Dieser Reststoff wird in der ARA Dornbirn in mehreren Schritten (biologischer Ab- und Umbau, Eindickung, Hygienisierung, Trocknung) zu Trocken-Granulat veredelt, das verschiedene sehr nützliche Eigenschaften hat:

- Es kann als Langzeit-Düngemittel eingesetzt werden (Balkon, Garten, Sportplatz, Landwirtschaft).
- Es dient Kleinstlebewesen als Besiedlungsraum.
- Es kann sowohl Wasser, als auch Wärme speichern.

So erfüllt die ARA Dornbirn zwei sehr wichtige Aufgaben:

1. Sie reinigt unser Abwasser und gibt es in sauberem Zustand an die Natur zurück und
2. sie stellt das vielseitig verwendbare Produkt ‚Trocken-Granulat‘ her.

Als sie ihren Heimweg fortsetzten, machten sie noch eine interessante Entdeckung. Es war kein „versenkter Elefant, der den Rüssel rausstreckt“, wie Kleopatra vermutete, sondern das Auswurfrohr für das Rechengut.



(Am Ende des Rohres ist ein sog. *Longo-Pac-System* der Firma *innokom* mit einem patentgefalteten, 80 Meter langen Polyäthylen-Schlauch montiert. Damit kann eine Geruchsbelästigung vermieden und eine hygienische Entsorgung gewährleistet werden.)



Endlich waren die drei Abenteuerinnen wieder zuhause. Nun erzählten sie alles, was sie da draußen in der Welt erlebt, gehört und gesehen hatten. Erschöpft aber glücklich schiefen sie in dieser Nacht sehr gut und träumten süß.

ENDE

Liebe Kinder,

sicher habt ihr noch viele Fragen zur ARA Dornbirn. Am besten richtet ihr sie an die Mitarbeiter der ARA, die sie euch gerne beantworten werden. Aber auch Eltern und Lehrer werden von den ARA-Mitarbeitern eingehend informiert und können ihr Wissen dann an euch weiter geben.

Viel Spaß beim Lernen!

Euer innokom-Team.